



## CONDITIONS GENERALES DE LOCATIONS

### ART. 1 - DISPOSITIONS GÉNÉRALES

La direction est seul juge de l'acceptation ou du refus d'une demande de réservation sans en avoir à donner d'explication. Le locataire ne pourra en aucune circonstance se prévaloir d'un quelconque droit de maintien dans les lieux à l'expiration de la période initiale prévue sur le présent contrat. Il s'interdit expressément d'élire domicile dans les lieux loués, d'en faire sa résidence principale ou d'y exercer une activité professionnelle.

### ART. 2 - UTILISATION DES LIEUX

Le locataire jouira de la location et de l'emplacement d'une manière paisible et fera un bon usage de ceux-ci, conformément à leur destination. Il sera tenu de respecter la réglementation interne au camping (disponible à l'accueil). À son départ, le locataire s'engage à rendre la location et l'emplacement aussi propre qu'il les aura trouvés à son arrivée. La location ne pourra en aucun cas bénéficier à des tiers. Le propriétaire fournira la location conforme à la description qu'il en a faite et la maintiendra en état de servir.

### ART. 3 - DÉPÔT DE GARANTIE OU CAUTION

• **Pour les locatifs :** Nous vous demandons 2 chèques, l'un d'un montant de 300 € comprenant le dépôt de garantie de 280 € pour le locatif et 20 € pour la carte magnétique (par chèque bancaire ou carte bancaire). Ce chèque sera détruit au moment du départ mais toutefois, en cas de perte ou dégradation des éléments de la location, de ses équipements ou de la carte magnétique, par le locataire, le montant de ce dépôt sera minoré du coût de remise en état ou des frais de remplacement, la caution sera alors restituée au locataire au maximum 1 mois après la date du départ déduction faite.  
Le deuxième chèque demandé, d'un montant de 60 €, est une caution pour le forfait ménage si l'hébergement locatif n'est pas rendu en état de propreté, prêt à être reloué. Celui-ci sera détruit le jour du départ après état des lieux.

• **Pour les emplacements :** Une caution de 20 € vous sera demandée à votre arrivée pour la carte magnétique en cas de perte ou détérioration et pour le respect de la propreté de l'emplacement.  
Les cautions peuvent être prise en Carte Bancaire ou Chèque.

### ART. 4 - NOMBRE D'OCCUPANTS

L'emplacement camping et le locatif (selon les modèles) sont prévus pour accueillir 6 personnes maximum y compris bébé et une voiture (sauf les emplacements nature). Le locataire ne pourra sous aucun prétexte dépasser la capacité d'accueil sans accord du propriétaire. En cas de réception d'amis visiteurs, ils devront être annoncés à l'accueil et s'acquitter de la taxe visiteurs.

### ART. 5 – ANIMAUX

Les animaux sont acceptés sur présentation de la validité et de la régularité des carnets de vaccination de l'animal (sauf chiens de cat. 1 et 2) sur les EMPLACEMENTS CAMPING uniquement. Ils devront être tenus en laisse et leurs propriétaires sont tenus d'éliminer les salissures qu'ils occasionnent. Le campeur ne pourra introduire sur le camping aucun animal qui soit bruyant ou gênant.

### ART. 6 - ÉTAT DES LIEUX ET INVENTAIRE

• **Pour les locatifs :** L'état des lieux et inventaire du mobilier et des divers équipements seront faits contradictoirement entre le locataire et le propriétaire ou de son représentant à la fin du séjour.  
. Chaque location contient tout le matériel de cuisine et de table ainsi que la literie à l'exception des draps et du linge de toilette. L'ensemble du matériel figurant à l'inventaire devra être remis à la place qu'il occupait lors de l'entrée dans les lieux. Toutes réparations rendues nécessaires par la négligence ou le mauvais entretien en cours de location seront à la charge du locataire. Le matériel de chaque location fait l'objet d'un inventaire chiffré affiché dans l'installation, le locataire est tenu de le contrôler à son arrivée et de signaler toute anomalie le jour même. En ce qui concerne les détériorations ou objets manquants, ils seront retenus sur le dépôt de garantie afin d'être remplacés par le camping. Le nettoyage du locatif est à la charge du locataire. En fin de séjour l'installation doit être restituée en parfait état de propreté. Dans le cas contraire, la caution de 60€ sera retenue.

• **Pour les emplacements :** Vous êtes priés de le laisser en état de propreté, tel que vous l'aurez trouvé.

### ART. 7 – PAIEMENT

Toute Commande passée sur le site internet [www.campinginterplagescom](http://www.campinginterplagescom) constitue la formation d'un contrat conclu à distance entre le Client et le Prestataire.  
La réservation ne devient effective qu'après notre accord et la réception de votre acompte et des frais de réservation de 20 € (par internet ou par courrier). Nous vous enverrons alors une confirmation. Cette confirmation écrite sera à présenter obligatoirement par le campeur lors de son arrivée au camping. L'acompte demandé pour réserver votre séjour correspond à 30 % du montant total de votre séjour. Le solde du séjour est à régler 14 jours avant votre arrivée.  
Les chèques sont à établir à l'ordre de Camping Interplages.  
Modes de paiement acceptés : carte bancaire, espèces, chèque et chèque vacances.



Les frais de réservation de 20 € ne sont ni déductibles, ni remboursables. Toute facture établie à l'arrivée ne pourra être modifiée ultérieurement.

#### **ART. 8 - CONDITIONS D'ANNULATION**

L'emplacement ou la location reste ferme et définitive pour toute la durée indiquée. En cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé, la totalité de celui-ci sera facturée, en aucune circonstance il ne sera fait de remboursement. En cas d'annulation plus de 30 jours avant votre arrivée, vous resterez redevable des frais de réservation d'un montant de 20 € ainsi que des frais d'annulation s'élevant à 20€.

Si vous annulez votre séjour entre 15 et 30 jours avant votre arrivée, vous serez remboursés pour un montant égal à 50 % du coût

integral du séjour. Si vous annulez moins de 15 jours avant la date d'arrivée aucun remboursement ne sera effectué. En cas d'arrivée tardive, veuillez-nous en aviser. En l'absence d'un message justificatif, l'emplacement ou la location deviendra disponible

24h après la date d'arrivée mentionnée sur le contrat de réservation et le montant du séjour sera acquis au camping.

**Art.8-1 – Annulation Covid-19** - Par dérogation au paragraphe Art.8, dans l'hypothèse où l'annulation du séjour serait justifiée par le fait que l'un de participants serait atteint directement ou indirectement par la COVID 19 (infection ou cas contact), et que cette situation remettrait en cause sa participation au séjour, l'annulation donnera lieu à un avoir de 50% correspondant aux sommes versées par le Client. Cet avoir, non remboursable et non cessible, sera valable 18 mois. 50% seront remboursés au client. Le Client devra impérativement justifier de l'événement ouvrant droit à l'annulation.

**Art.8-2 – Annulation Covid-19** - Par dérogation au paragraphe Art.8, dans l'hypothèse où le Client serait contraint d'annuler intégralement le séjour en raison de mesures gouvernementales ne permettant pas aux participants de se déplacer (confinement local, interdiction de déplacement), alors même que le terrain de camping est en mesure d'exécuter son obligation et de les accueillir, le Prestataire émettra un avoir de 50% correspondant aux sommes versées par le Client. Cet avoir, non remboursable et non cessible, sera valable 18 mois. 50% seront remboursés au client. Le Client devra impérativement justifier de l'événement ouvrant droit à l'annulation.

**Art.8-3 – Annulation Covid-19** – Par dérogation au paragraphe Art.8, dans l'hypothèse où le camping serait contraint d'annuler le séjour car se situe dans une zone de confinement, dans une région qui a reçu un avis de voyage en orange ou rouge pendant les dates du séjour, dans une région où une période de quarantaine est à observer pour les vacanciers s'y déplaçant, le Prestataire émettra un avoir de 50% correspondant aux sommes versées par le Client. Cet avoir, non remboursable et non cessible, sera valable 18 mois. 50% seront remboursés au client.

#### **ART. 9 – RESPONSABILITÉ**

Toutes les descriptions, les tarifs et les périodes d'ouverture publiés dans les brochures précédentes sont annulés et remplacés par l'édition de la présente brochure. En cas de manquement grave aux dispositions du règlement intérieur et si le départ anticipé est rendu nécessaire, la totalité du séjour prévu restera due et acquise.

En cas de litige les juridictions de Bayonne seront seules compétentes.

#### **ART. 10 - INFORMATIONS PRATIQUES**

Le bureau d'accueil est ouvert de 9h à 12h et de 14h à 18h.

Prévoir un adaptateur européen et une rallonge électrique d'environ 20m. Port du bracelet dans le camping obligatoire en juillet/août.

Pour les locatifs, les arrivées se font après 16h et les départs avant 10h.

Pour les emplacements camping les arrivées se font à partir de 14h et les départs avant 12h. Possibilité de départ tardif selon disponibilité.

Les barbecues à charbon et à gaz sont autorisés sur le camping.

Les barbecues électriques sont interdits pour des raisons de puissance électrique.

#### **ART. 11 – PISCINE**

La piscine mesure 10 m de long sur 5 m de large, avec autour une plage pour pouvoir profiter du soleil sur les chaises longues ou sur votre serviette. La piscine n'est pas surveillée, elle est sous l'entièr responsabilité du campeur. Les enfants doivent être accompagnés d'un parent ou représentant légal. Pour leur sécurité, un portillon de sécurité conforme aux normes en vigueur est installé afin d'éviter aux plus petits de rentrer seuls à la piscine. Maillots de bain obligatoires (shorts interdits).

#### **ART. 12 – RÉSILIATION**

Le non-respect des dispositions des présentes conditions générales entraîne, après une mise en demeure remise en mains propres, déposé sur l'emplacement, ou orales la résiliation de plein droit de la location. Le prix versé reste acquis au propriétaire à titre d'indemnité.



## GENERAL TERMS OF RENTING

### ART. 1 - GENERAL PROVISIONS

The management is the sole judge of the acceptance or refusal of a booking request without having to give any explanation. Under no circumstances may the hirer avail himself of any right to remain on the premises

right to remain in the premises on expiry of the initial period stipulated in this contract. The Tenant expressly agrees not to take up residence in the rented premises, to make it his/her principal residence or to carrying out a professional activity.

### ART. 2 - USE OF THE PREMISES

The Tenant shall enjoy the rental and the pitch in a peaceful manner and shall make good use of them in accordance with their intended purpose. They must comply with the campsite's internal regulations

(available from reception). On departure, the tenant undertakes to leave the accommodation and pitch as clean as they found them on arrival. Under no circumstances may the rental be used by third parties. The owner will provide the accommodation in accordance with the description given and will keep it in good condition.

### ART. 3 - SECURITY DEPOSIT

- For rental accommodation: We require 2 cheques, one for 300 € including the security deposit of 280 € for the rental accommodation and 20 € for the magnetic card (by cheque or bank card). This cheque will be destroyed on departure, but in the event of loss or damage to the rental property, its equipment or the magnetic card by the tenant, the amount of this deposit will be reduced by the cost of repair or replacement, and the deposit will then be returned to the tenant within 1 month of the date of departure after deduction.

The second cheque, for €60, is a deposit for the cleaning fee if the rental accommodation is not returned clean and ready to be re-let. This will be destroyed on the day of departure after an inventory has been made.

- For pitches : A deposit of €20 will be required on arrival for the magnetic card in the event of loss or damage and to ensure that the pitch is kept clean.

Deposits can be paid by credit card or cheque.

### ART. 4 - NUMBER OF OCCUPANTS

The camping pitch and the rental accommodation (depending on the model) are designed to accommodate a maximum of 6 people, including babies and one car (except for nature pitches). The tenant may not, under any circumstances, exceed this capacity without the owner's agreement. In the event of receiving visiting friends, they must be announced at reception and pay the visitor's tax.

### ART. 5 - ANIMALS

Animals are accepted on presentation of the animal's valid and regular vaccination records (except category 1 and 2 dogs) on CAMPING SPACES only. Dogs must be kept on a lead and their owners are responsible for removing any dirt they cause. Campers may not bring noisy or disturbing animals onto the campsite.

### ART. 6 - INVENTORY OF FIXTURES AND FITTINGS

- For rental properties : The inventory of fixtures and fittings and the inventory of furniture and equipment will be drawn up jointly by the tenant and the owner or his representative at the end of the stay.

. Each rental contains all the kitchen and table equipment

and bedding, with the exception of sheets and towels. All the equipment listed in the inventory must be returned to the same place it occupied when you entered the property. Any repairs

made necessary by negligence or poor maintenance during the rental period will be charged to the tenant. The equipment for each rental is the subject of a costed inventory posted in the facility, and the hirer is required to check it on arrival and report any anomaly on the same day. Any damage or missing items will be deducted from the deposit and replaced by the campsite. The tenant is responsible for cleaning the accommodation. At the end of the stay, the accommodation must be returned in a perfectly clean condition. If this is not the case, the deposit of 60€ will be retained.

- For pitches : Please leave them in the same state of cleanliness as you found them.



## **ART. 7 - PAYMENT**

Any Order placed on the website [www.campinginterplages.com](http://www.campinginterplages.com) constitutes the formation of a contract concluded remotely between the Customer and the Supplier.

The reservation only becomes effective after our agreement and receipt of your deposit and the 20 € reservation fee (by internet or by post). We will then send you confirmation. This written confirmation must be presented by the camper on arrival at the campsite. The deposit required to reserve

30% of the total cost of your stay. The balance must be paid 14 days before your arrival.

Cheques should be made payable to Camping Interplages.

Payment methods accepted: bank card, cash, cheque and holiday voucher.

The €20 booking fee is neither deductible nor refundable. Invoices issued on arrival cannot be amended at a later date.

## **ART. 8 - CANCELLATION CONDITIONS**

The pitch or rental remains firm and definitive for the entire period indicated. In the event of late arrival or early departure, the full amount will be charged. Under no circumstances will a refund be made. If you cancel more than 30 days before your arrival date, you will be liable for a €20 booking fee and a €20 cancellation charge. If you cancel your stay between 15 and 30 days before arrival, you will be refunded 50% of the full cost of your stay of the total cost of your stay. If you cancel less than 15 days before your arrival date, no refund will be made. In the event of late arrival, please notify us. In the absence of a supporting message, the pitch or rental will become available 24 hours after the arrival date stated on the booking contract and the amount of the stay will be forfeited to the campsite.

**Art.8-1 – Covid-19 Cancellation** - By way of derogation from paragraph Art.8, in the event that the cancellation of the stay would be justified by the fact that one of the participants would be affected directly or indirectly by COVID 19 (infection or contact case), and this situation would call into question his participation in the stay, the cancellation will give rise to a credit of 50% corresponding to the sums paid by the Customer. This credit, non-refundable and non-transferable, will be valid for 18 months. 50% will be refunded to the customer. The Customer must provide proof of the event giving rise to the right to cancellation.

**Art.8-2 – Covid-19 Cancellation** - By way of derogation from paragraph Art.8, in the event that the Client is forced to cancel the entire stay due to government measures not allowing participants to travel (local confinement, travel ban), even though the campsite is able to fulfill its obligation and accommodate them, the Service Provider will issue a 50% credit corresponding to the sums paid by the Customer. This credit, non-refundable and non-transferable, will be valid for 18 months. 50% will be refunded to the customer. The Customer must provide proof of the event giving rise to the right to cancellation.

**Art.8-3 – Covid-19 Cancellation** – By way of derogation from paragraph Art.8, in the event that the campsite is forced to cancel the stay because it is located in a containment zone, in a region which has received a notice of travel in orange or red during the dates of the stay, in a region where a quarantine period is to be observed for vacationers traveling there, the Service Provider will issue a credit of 50% corresponding to the sums paid by the Client. This credit, non-refundable and non-transferable, will be valid for 18 months. 50% will be refunded to the customer.

## **ART. 9 – RESPONSIBILITY**

All descriptions, prices and opening periods published in previous brochures are canceled and replaced by the edition of this brochure. In the event of a serious breach of the provisions of the internal regulations and if early departure is made necessary, the entire planned stay will remain due and acquired.

In the event of a dispute, the courts of Bayonne will have sole jurisdiction.

## **ART. 10 - PRACTICAL INFORMATION**

The reception office is open from 9 a.m. to 12 p.m. and from 2 p.m. to 6 p.m.

Bring a European adapter and an extension cord of around 20m. Wearing a bracelet while camping is mandatory in July/August.

For rentals, arrivals are after 4 p.m. and departures before 10 a.m.

For camping pitches, arrivals are from 2 p.m. and departures before 12 p.m. Possibility of late departure depending on availability.

Charcoal and gas barbecues are permitted on the campsite.

Electric barbecues are prohibited for reasons of electrical power.

## **ART. 11 – POOL**

The swimming pool is 10 m long and 5 m wide, with a beach around it so you can enjoy the sun on the deck chairs or on your towel. The swimming pool is not supervised, it is the entire responsibility of the camper. Children must be accompanied by a parent or legal representative. For their safety, a safety gate compliant with current standards is installed to prevent little ones from entering the swimming pool alone. Swimsuits required (shorts prohibited).

## **ART. 12 – TERMINATION**

Failure to comply with the provisions of these general conditions will result, after a formal notice delivered in person, deposited on the location, or verbally, in automatic termination of rental. The price paid remains with the owner as compensation.



## CONDICIONES GENERALES DE ALQUILER

### ARTE. 1 - DISPOSICIONES GENERALES

La dirección es la única jueza de la aceptación o rechazo de una solicitud de reserva sin tener que dar ninguna explicación. El inquilino no podrá en ningún caso acogerse a ninguna derecho a permanecer en el local una vez transcurrido el plazo inicial previsto en el presente contrato. Se abstiene expresamente de fijar su residencia en el local alquilado, de convertirlo en su residencia principal o para ejercer allí una actividad profesional.

### ARTE. 2 - USO DEL LOCAL

El inquilino disfrutará tranquilamente del alquiler y de la ubicación y hará un buen uso de ellos, de acuerdo con su destino. Se le exigirá que cumpla con las normas internas en Camping (disponible en recepción). A su salida, el inquilino se compromete a dejar el alquiler y la parcela tan limpios como los encontró a su llegada. El alquiler no podrá en ningún caso beneficiar a terceros. El propietario proporcionará el alquiler de acuerdo con la descripción que ha dado y lo mantendrá en buenas condiciones.

### ARTE. 3 - DEPÓSITO DE SEGURIDAD

- Para alojamiento de alquiler: Requerimos 2 cheques, uno de 300 € que incluye el depósito de seguridad de 280 € para el alojamiento de alquiler y 20 € para la tarjeta magnética (mediante cheque o tarjeta bancaria). Este cheque será destruido a la salida, pero en caso de pérdida o daño de la propiedad de alquiler, su equipo o la tarjeta magnética por parte del inquilino, el monto de este depósito se reducirá por el costo de reparación o reemplazo, y el depósito Luego se devolverá al inquilino dentro de 1 mes a partir de la fecha de salida después de la deducción. El segundo cheque, de 60€, es un depósito por el importe de la limpieza si el alojamiento de alquiler no se devuelve limpio y listo para volver a alquilarse. Este será destruido el día de la salida después de haber realizado un inventario.

- Para parcelas: Se solicitará un depósito de 20€ a la llegada para la tarjeta magnética en caso de pérdida o deterioro y para garantizar el mantenimiento de la parcela limpia.

Los depósitos se pueden pagar con tarjeta de crédito o cheque.

### ARTE. 4 - NÚMERO DE OCUPANTES

La parcela de camping y los alojamientos de alquiler (según modelo) están diseñados para alojar a un máximo de 6 personas, incluidos bebés y un coche (excepto parcelas de naturaleza). El inquilino no podrá, en ningún caso, superar esta capacidad sin el acuerdo del propietario. En caso de recibir amigos visitantes, deberán anunciarlo en recepción y pagar el impuesto de estancia.

### ARTE. 5 - ANIMALES

Se aceptan animales previa presentación de su cartilla de vacunación válida y regular (excepto perros de categorías 1 y 2) únicamente en las ESPACIOS DE CAMPING. Los perros deben ir atados y sus dueños son responsables de eliminar la suciedad que causen. Los campistas no pueden traer animales ruidosos o molestos al camping.

### ARTE. 6 - INVENTARIO E INVENTARIO

• Para inmuebles en alquiler: El inventario de enseres y el inventario de muebles y equipos diversos se realizará conjuntamente entre el inquilino y el propietario o su representante al finalizar la estancia. Cada alquiler contiene todo el equipo de cocina y cocina mesa así como ropa de cama a excepción de sábanas y toallas. Todo el equipo que figura en el inventario deberá ser devuelto al lugar que ocupaba al ingresar al local. Todas las reparaciones necesarias por negligencia o mal mantenimiento durante el alquiler serán responsabilidad del inquilino. El equipamiento de cada alquiler es objeto de un inventario cuantificado expuesto en la instalación, el inquilino está obligado a comprobarlo a su llegada y comunicar cualquier anomalía el mismo día. En caso de desperfectos o elementos faltantes, serán retenidos del depósito de seguridad para ser repuestos por el camping. La limpieza del alquiler es responsabilidad del inquilino. Al finalizar la estancia deberá devolverse la instalación en perfecto estado de limpieza. En caso contrario se retendrá la fianza de 60€.

• Para las parcelas: Se ruega dejarlas limpias, tal y como las encontraron.

### ARTE. 7 – PAGO

Cualquier Pedido realizado en el sitio web [www.campinginterplages.com](http://www.campinginterplages.com) constituye la formación de un contrato celebrado a distancia entre el Cliente y el Proveedor de Servicios. La reserva sólo será efectiva después de nuestro acuerdo y la recepción de su depósito y la tarifa de reserva de 20 € (a través de Internet) o por correo. Luego le enviaremos una confirmación. Esta confirmación por escrito deberá ser presentada por el campista a su llegada al camping. El depósito requerido para reservar su estancia corresponde al 30% del importe total de su estancia. El saldo de la estancia deberá abonarse 14 días antes de su llegada. Los cheques deberán hacerse a nombre de Camping Interplages. Métodos de pago aceptados: tarjeta de crédito, efectivo, cheque y vales de vacaciones.



## **ARTE. 8 - CONDICIONES DE CANCELACIÓN**

La ubicación o alquiler permanece firme y definitivo durante todo el tiempo indicado. En caso de retraso en la llegada o salida anticipada se cargará el importe total, bajo ningún concepto se realizará devolución. En caso de cancelación más de 30 días antes de su llegada, deberá pagar una tarifa de reserva de 20 €, así como una tarifa de cancelación de 20 €. Si cancela su estancia entre 15 y 30 días antes de su llegada, se le reembolsará un importe equivalente al 50% del coste estancia completa. Si cancela con menos de 15 días de antelación a la fecha de llegada no se realizará ningún reembolso. En caso de llegar tarde, por favor avísenos. En ausencia de un mensaje de respaldo, la ubicación o el alquiler estarán disponibles 24 horas después de la fecha de llegada mencionada en el contrato de reserva y se adquirirá el importe de la estancia en el camping.

**Art.8-1 – Cancelación Covid-19** - No obstante lo dispuesto en el párrafo Art.8, en el caso de que la cancelación de la estancia esté justificada por el hecho de que uno de los participantes se vería afectado directa o indirectamente por COVID 19. (caso de infección o contacto), y esta situación pondría en duda su participación en la estancia, la cancelación dará lugar a un crédito del 50% correspondiente a las sumas pagadas por el Cliente. Este crédito, no reembolsable e intransferible, tendrá una vigencia de 18 meses. Se reembolsará el 50% al cliente. El Cliente deberá aportar prueba del hecho que da lugar al derecho de cancelación.

**Art.8-2 – Cancelación Covid-19** - No obstante lo dispuesto en el párrafo Art.8, en caso de que el Cliente se vea obligado a cancelar toda la estancia debido a medidas gubernamentales que no permiten viajar a los participantes (confinamiento local, prohibición de viajar) , aunque el camping pueda cumplir con su obligación y acogerlos, el Proveedor del Servicio concederá un crédito del 50% correspondiente a las sumas pagadas por el Cliente. Este crédito, no reembolsable e intransferible, tendrá una vigencia de 18 meses. Se reembolsará el 50% al cliente. El Cliente deberá aportar prueba del hecho que da lugar al derecho de cancelación.

**Art.8-3 – Cancelación Covid-19** – No obstante lo dispuesto en el apartado Art.8, en caso de que el camping se vea obligado a cancelar la estancia por estar situado en una zona de contención, en una región que haya recibido un aviso. de viaje en naranja o rojo durante las fechas de la estancia, en una región donde se debe observar un período de cuarentena para los turistas que viajan allí, el Proveedor de Servicios emitirá un crédito del 50% correspondiente a las sumas pagadas por el Cliente. Este crédito, no reembolsable e intransferible, tendrá una vigencia de 18 meses. Se reembolsará el 50% al cliente.

## **ARTE. 9 – RESPONSABILIDAD**

Todas las descripciones, precios y periodos de apertura publicados en folletos anteriores quedan anulados y sustituidos por la edición de este folleto. En caso de incumplimiento grave de lo dispuesto en la normativa interna y de ser necesaria la salida anticipada, la totalidad de la estancia prevista quedará vencida y adquirida.

En caso de litigio, los tribunales de Bayona serán los únicos competentes.

## **ARTE. 10 - INFORMACIÓN PRÁCTICA**

La recepción está abierta de 9 a 12 horas y de 14 a 18 horas.

Llevar adaptador europeo y un alargador de unos 20m. El uso de pulsera durante el camping es obligatorio en julio/agosto.

Para alquileres, las llegadas son después de las 16 horas y las salidas antes de las 10 horas.

Para las parcelas de camping, las llegadas son a partir de las 14 horas y las salidas antes de las 12 horas. Posibilidad de salida tardía según disponibilidad.

En el camping se permiten barbacoas de carbón y gas.

Las barbacoas eléctricas están prohibidas por motivos de energía eléctrica.

## **ARTE. 11 – PISCINA**

La piscina tiene 10 m de largo y 5 m de ancho, con una playa a su alrededor para que puedas disfrutar del sol en las tumbonas o en tu toalla. La piscina no está supervisada, es responsabilidad exclusiva del campista. Los niños deben estar acompañados por uno de sus padres o representante legal. Para su seguridad, se ha instalado una barrera de seguridad conforme a las normas vigentes para evitar que los más pequeños entren solos en la piscina. Se requiere traje de baño (shorts prohibidos).

## **ARTE. 12 – TERMINACIÓN**

El incumplimiento de lo dispuesto en las presentes condiciones generales dará lugar, tras aviso formal entregado personalmente, depositado en el lugar, o verbalmente, a la resolución automática de alquiler. El precio pagado queda en manos del propietario como compensación.